

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education

UNIVERSITATEA POLITEHNICA TIMIȘOARA
POLITEHNICA UNIVERSITY TIMIȘOARA
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

1)

2) Acest supliment însoțește
diploma cu seria nr.
This Supplement is for
diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i>		Nume de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1 a		1.1 b	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui <i>Initial(s) of father's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2 a		1.2 b	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Localitatea nașterii <i>Place of birth</i>	
1.3 a		1.3 b	
Țara de origine <i>Country of birth</i>		Județul nașterii <i>County of birth</i>	
1.3 d			
Număr matricol <i>Student enrollment number</i>		Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	
1.4			Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i>
			1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>	
2.1	
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	
2.2 a	
Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2 b	
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution and faculty (in original language)</i>	
2.3	
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății absolvite (dacă diferă de 2.3, în limba română) <i>Name and status of graduate institution and faculty (if different from 2.3, in original language)</i>	
2.4	
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>	
2.5	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 7, STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT
 7, MASTER STUDIES

3.2 4 SEMESTRE; 120 ECTS
 4 SEMESTERS; 120 ECTS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 DIPLOMĂ DE STUDII DE LICENȚĂ/LUNGĂ DURATĂ + EXAMEN DE ADMITERE
 BACHELOR/LONG TERM HIGHER EDUCATION + ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

Forma de învățământ
Mode of study

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS OBTAINED

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ
 FULL-TIME STUDY

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 Competențe profesionale:
 Analizează nevoile comunității; aplică competențe de calcul numeric; aprobă proiecte ingineresti; asigură conservarea resurselor de apă; conduce o echipă în cadrul activităților legate de managementul apei;
 definește cerințele tehnice; elaborează strategii de apărare împotriva inundațiilor și a fenomenelor periculoase; elaborează studiul de fezabilitate; gestionează date în domeniul cercetării; identifică riscul de inundații; oferă consiliere în legătură cu proiectele de irigații; proiectează lucrări de drenaj; promovează proiectarea inovatoare a infrastructurii; promovează utilizarea energiei din surse regenerabile; redactează rapoarte tehnice;
 respectă reglementările juridice; satisface cerințele tehnice; sintetizează informații; supraveghează proiecte de construcții; supraveghează zone umede în dezvoltări imobiliare.
 Competențe transversale:
 Aplică cunoștințe științifice, tehnologice și ingineresti; conduce controlul calității; gestionează resurse financiare și materiale; instruește pe ceilalți; lucrează în echipe; utilizează cu precizie echipamente, instrumente sau echipamente tehnologice.
Professional competences:
Analyzes community needs; applies numeracy skills; approves engineering design; preserves water resources;
leads a team in water management; defines technical requirements; develops flood protection strategies; executes feasibility study; manage data in the field of research; identifies risk of flooding; advises on irrigation projects; designs drainage systems; promotes innovative infrastructure design; promotes sustainable energy;
writes technical reports; respects the legal regulations; satisfies technical requirements; synthesizes knowledge and information; oversees construction project; supervises wetlands in real estate developments.
Cross- disciplinary competences:
Applies scientific, technological, and engineering knowledge; oversees quality control; manages financial and material resources; trains others; works in teams; uses equipment, tools, or technological equipment accurately.

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. - / -)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS credits obtained
(according to Faculty / Department Student Records, volume no. - / -)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	L	P		
An 1 (anul universitar -/-) 1 st Year (academic year -/-)								
1	Teoria elasticității și calculul plastic al structurilor <i>Theory of Elasticity and Plastic Analysis of Structures</i>	1	28	0	14	0		5.0
2	Modelare matematică aplicată în hidrotehnică <i>Mathematical Modeling Applied in Hydrotechnics</i>	1	14	0	0	28		5.0
3	Hidraulică specială <i>Special Hydraulics</i>	1	14	28	0	0		5.0
4	Sinteze de proiectare asistată de calculator <i>Computer Assisted Design Synthesis</i>	1	42	0	0	28		6.0
5	Etică și integritate academică <i>Ethics and Academic Integrity</i>	1	14	7	0	0		2.0
6	Practică profesională 1 <i>Professional practice 1</i>	1	0	0	0	8		7.0
7	Modelarea scurgerii în bazine hidrografice <i>Flow Modeling in Hydrographic Basins</i>	2	14	0	28	0		5.0
8	Urmărirea comportării în timp a construcțiilor hidrotehnice <i>Monitoring of Hydrotechnical Constructions</i>	2	28	0	28	0		6.0
9	Calculul plastic și neliniar al structurilor hidrotehnice <i>PLastic and Nonlinear Analysis of Hydrotechnical Structures</i>	2	28	0	0	28		6.0
10	Exploatarea sistemelor hidrotehnice <i>Hydrotechnical Systems Operation</i>	2	28	0	14	0		6.0
11	Practică profesională 2 <i>Professional practice 2</i>	2	0	0	0	8		7.0
Promovat cu media : 4) Passed, average grade per academic year			Total credite/ Total ECTS credits:				60.0	
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	L	P		
An 2 (anul universitar -/-) 2 nd Year (academic year -/-)								
1	Amenajări hidrotehnice de mică putere <i>Low Head Power Plants</i>	3	28	0	14	0		5.0
2	Dezvoltare durabilă prin programe și proiecte <i>Sustainable Development through Projects and Programs</i>	3	28	0	28	0		6.0
3	Optimizarea sistemelor de gospodărire a apelor <i>Enhancement of Water Management Systems</i>	3	28	0	0	28		6.0
4	Risc și siguranță în construcții hidrotehnice <i>Risc and Security in Hydrotechnical Constructions</i>	3	14	0	0	28		5.0
5	Practică profesională 3 <i>Professional practice 3</i>	3	0	0	0	8		8.0
6	Practică de cercetare pentru elaborarea lucrării de disertație <i>Research for thesis preparation</i>	4	0	0	0	8		15.0
Promovat cu media : 4) Passed, average grade per academic year			Total credite/ Total ECTS credits:				45.0	

Promovat: DA Pass: YES	Media aritmetică a anilor de studii: ⁵⁾ <i>Average grade:</i>	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits</i> 105
Elaborarea lucrării de disertație <i>Preparation of Dissertation Thesis</i>	An univ. -/- Promovat: DA Pass: YES	Nr. credite: <i>ECTS/SECT credits:</i> 15

Total credite final:
***Final total ECTS/SECT credits:* 120**

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția
programul de studii/specializarea Optimizarea sistemelor hidrotehnice
este , iar media maximă este ,

titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);

The lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of

study programme/specialization in Optimization of Hydrotechnical Systems

are: lowest average: (out of 10) and highest average: (out of 10).

The degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

-
-

5.2

300006 Timișoara, Piața Victoriei Nr.2
Tel.: +40-256-403001
Fax: +40-256-403021
www.upt.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Acces to further study (after passing the final examination)

6.1

studii de doctorat
PhD studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

Dreptul de a ocupa posturi cu studii superioare de masterat în sectorul de stat și privat
The Holder of the Master Degree Has the Right to Occupy Positions within the State and Private Sectors

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

7.3

Decan/ Director
Dean/ Director

7.4

Secretar șef facultate/ departament
Faculty Registrar/ Department Registrar

Nr. și data eliberării ⁶⁾
No., dated.

7.5

/

**Acest document conține un număr de 6
pagini.**

*This document contains a number of 6
pages.*

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.6

L.S.

1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) Name of ministry and institution administering studies and providing the diploma supplement.

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.

3) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P).

3) The total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours of courses (C), seminars (S), work courses (LP), projects (P) per semester, etc.

4) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titlului.

6) To be filled in by the institution administering studies.

Unele discipline pot fi promovate cu calificativ în loc de notă. În acest caz calificativul "P" este utilizat pentru promovare.

For some disciplines, marks are used instead of grades. The mark "P" is used for the passed exams.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

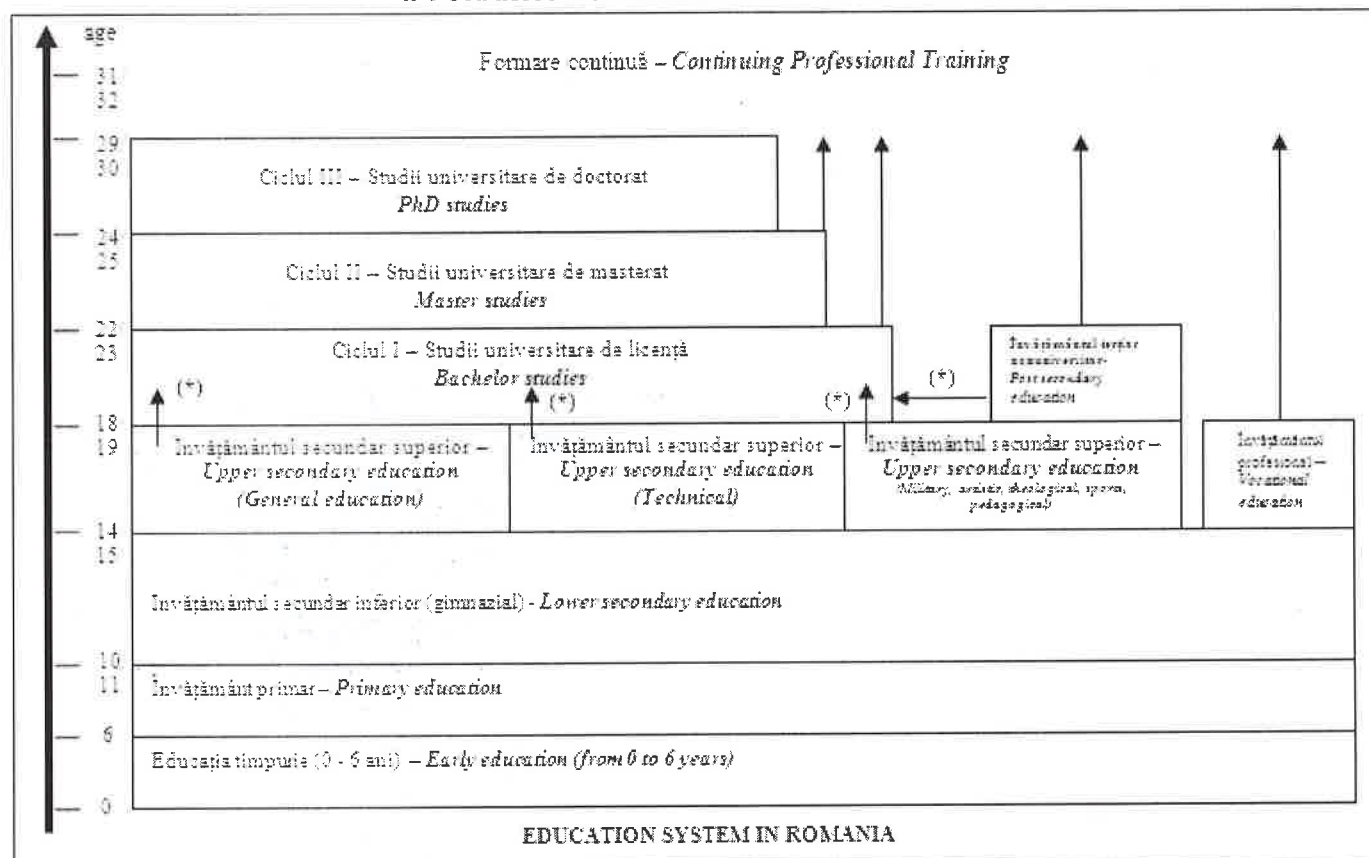
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau

cu durata profesiei reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no.)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the National Higher Education System

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 from EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară-360 ECTS / SECT, Arhitectură-360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, such degrees being recognised as master degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS / SECT, Dentistry - 360 ECTS / SECT, Pharmacy - 300 ECTS / SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS / SECT, Architecture - 360 ECTS / SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow for the obtaining at a level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programmes can be organised, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011